

Eybler. Sacred music.

Joseph Leopold Edler von
Eybler

Domine si observaveris

HerEy 88

Offertorium (de tempore)

*S (solo), S, A, T, B (coro), 2 ob, 2 fag, 2 cor (C),
2 clno (C), 2 trb, timp (C–G), 2 vl, vla, vlc, b, org*

edited by Wolfgang Esser-Skala

Full score



Edition Esser-Skala e.U. · Koppl, Austria · 2026

© 2026 by Edition Esser-Skala e.U. This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Edited by Wolfgang Esser-Skala ·  0000-0002-7350-4045.

Music engraving by LilyPond 2.24.4 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2026.01.0.

Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to edition@esser-skala.at.

Archival Resource Key: **ark:68748/e1jle88**

 [edition-esser-skala/eybler-sacred-music](https://doi.org/10.13881fe2d2a4dba56f787111a01e0e02f34069eb)

v2026.08.0, 2026-08-29 (13881fe2d2a4dba56f787111a01e0e02f34069eb)



Critical Report

Abbreviations

A	alto
B	bass
b	basses
clno	clarion
cor	horn
fag	bassoon
ob	oboe
org	organ
S	soprano
T	tenor
timp	timpani
trb	trombone
vl	violin
vla	viola
vlc	violoncello

Sources

A1	<i>Library</i>	A-Ws
	<i>Shelfmark</i>	Cod. 735/10
	<i>Category</i>	autograph manuscript (principal source)
	<i>Date</i>	1821
	<i>RISM ID</i>	not available
	<i>License</i>	public domain
	<i>URL</i>	none
	<i>Notes</i>	full score; 23 pages
C1	<i>Library</i>	A-Wn
	<i>Shelfmark</i>	SA.82.A.22/12,1
	<i>Category</i>	print
	<i>Date</i>	1826
	<i>RISM ID</i>	991018066
	<i>License</i>	public domain
	<i>URL</i>	https://data.onb.ac.at/rec/AC09173362
	<i>Notes</i>	full score; Tobias Haslinger, Wien, plate number 4793
C2	<i>Library</i>	A-Wn

<i>Shelfmark</i>	MS69264-4°/1
<i>Category</i>	print
<i>Date</i>	1826
<i>RISM ID</i>	991018066
<i>License</i>	public domain
<i>URL</i>	https://data.onb.ac.at/rec/AC09173365
<i>Notes</i>	18 parts (S solo, S coro, A, T, B, ob 1, ob 2, fag 1/2, clno 1, clno 2, trb 1, trb 2, timp, vl 1, vl 2, vla, vlne, org); Tobias Haslinger, Wien, plate number 4796

Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

Asterisks denote the following emendations:

<i>Bar</i>	<i>Staff</i>	<i>Description</i>
–	–	cor 1/2 only appear in A1 and have been added later on a separate sheet. trb 1/2 only appear in C2 .

Lyrics

Domine si observaveris iniquitates
quis sustinebit?

Sustinuit anima mea in verbo eius
speravit anima mea in Domino.

Quia apud Dominum misericordia
et copiosa apud Deum redemptio.

(Psalms 130(129):3–5,7)

Acknowledgements

Permission of the Schottenstift Abbey Archive to use their archival materials for this edition is gratefully acknowledged. We thank Dr. Maximilian Alexander Trofaier for assistance in obtaining these documents.

1

[illegible]

6

a 2
 f
 f
 f
 f
 si ob-ser-va-ve-ris
 si ob-ser-va-ve-ris in-i-qui-ta-tes in-i-qui-
 ta-tes in-i-qui-ta-tes Do-mi-ne si ob-ser-va-ve-ris
 tr
 4 6 b

11 *a 2*

f *tr*

f *f*

f *3*

f

f

si ob - ser - va - ve - ris in - i - qui - ta - tes

in - i - qui - ta - tes in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne si ob - ser -

ta - tes Do - mi - ne si ob - ser - va - ve - ris Do - mi - ne in - i - qui -

tr Do - mi - ne si ob - ser -

tr

$\frac{6}{3}$ $\frac{b5}{4}$ $\frac{4}{3}$ $\frac{b}{3}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{4}{5}$ $\frac{3}{3}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$

16

in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne si ob - ser - va - ve - ris in - i - qui -

va - ve - ris Do - mi - ne si ob - ser - va - ve - ris

ta - tes Do - mi - ne si ob - ser - va - ve - ris in - i - qui -

va - ve - ris in - i - qui - ta - tes si ob - ser - va - ve - ris

6 ♭2 ————— [6] ♭2 ————— [6]

21

ta - tes si ob - ser -

si ob - ser - va - ve - ris in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne in - i - qui -

ta - tes si ob - ser - va - ve - ris in - i - qui - ta - tes

in - i - qui - ta - tes si ob - ser - va - ve - ris

tr

6 2 6 6 b 9 8 b7 8

26

va - ve-ris in - i - qui - ta - tes si ob - ser - va - ve - ris

ta - tes Do - mi - ne in - i - qui - ta - tes Do - mi -

in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne si ob - ser -

si ob - ser - va - ve-ris in - i - qui -

8 $\flat 10$ $\flat 4$ $\flat 7$ 6 5 $\flat$ 6 $\flat 2$

31

in - i - qui - ta - tes in - i - qui - ta - tes si ob - ser -

ne in - i - qui - ta - tes in - i - qui - ta - tes

va - ve - ris in - i - qui - ta - tes in - i - qui - ta - tes si

ta - tes in - i - qui - ta - tes in - i - qui - ta - tes

[6] b 6 3 b6

36

va - ve - ris in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne

si ob - ser - va - ve - ris in - i - qui - ta - tes

ob - ser - va - ve - ris in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne in - i - qui -

si ob - ser - va - ve - ris si ob - ser -

[$\frac{4}{2}$] [6] 8 7 6 5 4

41

System 1 (Measures 41-45): Piano introduction. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 2 (Measures 46-50): Piano introduction. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 3 (Measures 51-55): Vocal entry. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 4 (Measures 56-60): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 5 (Measures 61-65): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 6 (Measures 66-70): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 7 (Measures 71-75): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 8 (Measures 76-80): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 9 (Measures 81-85): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 10 (Measures 86-90): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

System 11 (Measures 91-95): Vocal parts. Treble clef, B-flat major. Melody in the right hand, accompaniment in the left hand. Dynamics: *f*.

Lyrics:

Quis su - sti - ne - bit?

in - i - qui - ta - tes Do - mi - ne si ob - ser - va - ve - ris

ta - tes si ob - ser - va - ve - ris Quis su - sti - ne - bit?

va - ve - ris in - i - qui - ta - tes Quis su - sti -

Performance markings: *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte), *f* (forte).

Rehearsal marks: 41, 46, 51, 56, 61, 66, 71, 76, 81, 86, 91.

Section markers: 4, 2, 8, 6, 6.

[illegible]

53

p

p

p

a in ver - bo e - ius, in ver - bo e - ius a - ni-ma me - a su -

7 6 - 7 6 6 6

60

fag 1

sti - nu - it, spe - ra - vit in Do - mino a - - nima me - a, spe -

6 5 $\frac{4}{3}$ 6 6 6 $\frac{7}{4}$ 7 #

66

pp

pp

P col S coro

ra - vit in Do - mino a - ni - ma me-a, in

p

in Do - mino spe - ra - vit

p

in Do - mino spe - ra - vit

p

in Do - mino spe - ra - vit

p

in Do - mino spe - ra - vit

pizz.

3 4 6 6 3 - 4 6 # 9 8 #

72

pp

fag 1

pp

pp

pp

pp

it, in

a - nima me - a, in ver - bo e - ius su - sti - nu - it,

a - nima me - a, in ver - bo e - ius su - sti - nu - it,

a - nima me - a, in ver - bo e - ius su - sti - nu - it,

a - nima me - a, in ver - bo e - ius su - sti - nu - it,

5 # 6 7 - 5 3 4 5 - 3

5 # 6 7 5

78

Instrumentation: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Double Bass, and four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2).

Tempo/Time Signature: 6/8

Key Signature: One sharp (F#)

Lyrics:

Do - mino spe - ra-vit, in ver - bo su - stinuit, in ver - bo e - ius su - sti - nu -

spe-ra-vit, su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu -

spe-ra-vit, su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu -

spe-ra-vit, su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu -

spe-ra-vit, su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu -

Performance Instructions:

- arco**: Indicated for the double bass part at the beginning of the vocal entry.
- f**: Fortissimo, used for the piano introduction and the tutti section.
- fz**: Forzando, used for accents in the vocal parts.

Figured Bass:

6 6 # - 4 6 6 | f Tutti 6 6 6 4 [5] #

85

fz

f

fz

p

p

it.

it.

it.

it.

it.

Solo

6 # 6 6 # 6 6 5 # *p*

Detailed description: The musical score is written for piano. It begins at measure 85 with a forte (fz) dynamic. The first system shows a piano introduction with a forte (fz) dynamic. The second system shows a piano (p) section with various dynamics and articulations. The score includes a 'Solo' section starting at measure 91, marked with a '6' and a sharp sign. The final measure (92) is marked with a piano (p) dynamic and a '6' and a sharp sign.

91

p p f fz

p f fz

f fz

f fz

f

cresc. f fz

cresc. f fz

cresc. f fz

p col S coro

Qui - a a - pud

p cresc. **f** **fz**

Qui - a a - pud Do - minum mi - se - ri - cor - di - a et co - pi - o - sa re -

p cresc. **f** **fz**

Qui - a a - pud Do - minum mi - se - ri - cor - di - a et co - pi - o - sa re -

p cresc. **f** **fz**

Qui - a a - pud Do - minum mi - se - ri - cor - di - a et co - pi - o - sa re -

p cresc. **f** **fz**

Qui - a a - pud Do - minum mi - se - ri - cor - di - a et co - pi - o - sa re -

f Tutti **fz**

cresc.

97

De - um, a - pud Do - minum, a - pud De - - um,

dempti-o a - pud De - um, mi - se - ri - cor - di-a et co - pi - o - sa re -

dem-pti-o a - pud De - um, mi - se - ri - cor - di-a et co - pi - o - sa re -

dempti-o a - pud De - um, mi - se - ri - cor - di-a et co - pi - o - sa re -

dempti-o a - pud De - um, mi - se - ri - cor - di-a et co - pi - o - sa re -

6
5

6 5
4 3

6 6

6 6 6 - 6 6
4 5

103

p *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

p *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

p *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

fp *p* *cresc.*

p *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

cresc.

Su - sti - nu - it a - ni - ma

dem - pti - o.

dem - pti - o.

dem - pti - o.

dem - pti - o.

p Solo

6 5
4 3
3

109

p

p

p

tr
pp

tr
pp

p

me - a in ver - bo e - ius, in ver - bo e - ius a - ni - ma

f **p**
su - sti - nu-it in ver-bo e - ius, in ver-bo e - ius,

f **p**
su - sti - nu-it in ver-bo e - ius, in ver-bo e - ius,

f **p**
su - sti - nu-it in ver-bo e - ius, in ver-bo e - ius,

f **p**
su - sti - nu-it in ver-bo e - ius, in ver-bo e - ius,

6
5

7 6 4
3

7 6 5
3

4 3
2 1

116

me - a su - sti - nu - it, spe -

a - ni - ma me - a su - sti - nu - it,

a - ni - ma me - a su - sti - nu - it,

a - ni - ma me - a su - sti - nu - it,

f Tutti 6 6 - 6 6

Solo

122

fag 1

p

p

p

p

ra - vit in Do - mi-no a - nima me - a, spe - ra - vit in Do - mi-no

6 9 - 8 6 5 3 3 4 6 6

[illegible]

134

pp

fag 1

pp

pp

pp

it, in Do - mino spe - ra-vit, in ver - bo su -

ver - bo e - ius su - sti - nu - it, spe-ra-vit,

ver - bo e - ius su - sti - nu - it, spe-ra-vit,

ver - bo e - ius su - sti - nu - it, spe-ra-vit,

ver - bo e - ius su - sti - nu - it, spe-ra-vit,

arco

5 3 6 4 7 5

141

The musical score is arranged in systems. The first system includes piano (p), violin (v), and viola (va) parts. The second system includes cello (cl) and double bass (cb) parts. The third system includes vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a basso continuo part. The vocal parts have lyrics in Latin. The basso continuo part includes figured bass notation.

Dynamic markings: *fz* (forzando), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte).

Articulation: *tr* (trill).

Lyrics:

stinuit, in ver - bo e - ius su - sti - nu - it, in Do - mi -

su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu - it, in Do - mi-no spe - ra -

su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu - it, in Do - mi-no spe - ra -

su-stinuit, in ver - bo su - sti - nu - it, in Do - mi-no spe - ra -

Figured Bass (Tutti):

f 4 2 6 6 6 5 3 f 6 6

147

vit a - ni - ma me - a, spe - ra - vit, in ver - bo e -

p Solo 6 6 5⁺ 6 6 6 6 7 5

f Tutti 6 6

153

f *a 2*

f *a 2*

f *3* *tr*

fp *tr* *f*

fp *tr* *f*

fp *f*

fp *ff*

ius a - ni - ma me - a su - sti - nu - it, in ver - bo

fp *ff*

ius a - ni - ma me - a su - sti - nu - it, in ver - bo

fp *ff*

ius a - ni - ma me - a su - sti - nu - it, in ver - bo

fp *ff*

ius a - ni - ma me - a su - sti - nu - it, in ver - bo

p Solo *f* Tutti

7 6 6 # 6 5 8

[illegible]

170

Piano Accompaniment:

- Right Hand:** Features a strong **ff** (fortissimo) dynamic. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some measures containing triplets.
- Left Hand:** Also features a strong **ff** dynamic. The bass line includes triplet figures and sustained notes.

Vocal Parts:

- Soprano:** Enters with the lyrics "lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." and "men, a - men, a - men, a - men." The part includes a repeat sign and a final phrase marked "unisono".
- Alto:** Enters with the lyrics "lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." and "men, a - men, a - men, a - men." The part includes a repeat sign and a final phrase marked "unisono".
- Tenor:** Enters with the lyrics "lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." and "men, a - men, a - men, a - men." The part includes a repeat sign and a final phrase marked "unisono".
- Bass:** Enters with the lyrics "lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." and "men, a - men, a - men, a - men." The part includes a repeat sign and a final phrase marked "unisono".

Lyrics:

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 men, a - men, a - men, a - men.

lu - ia, al - le - lu - ia.
 a - men, a - men.

lu - ia, al - le - lu - ia.
 a - men, a - men.

lu - ia, al - le - lu - ia.
 a - men, a - men.

unisono

3